



## ASTON MARTIN

### DB11 AMR - أداء جديد ومتميز في تشكيلة DB11

#### · DB11 AMR النموذج الرائد في تشكيلة DB11

- قوة أكبر بنحو 30 حصان إلى 630 حصان، وزيادة السرعة القصوى إلى 208 ميل في الساعة، وانخفاض الزمن إلى 3.7 ثانية للتسارع من 0-62 ميل في الساعة
- قيادة أكثر تميّزاً مع صوت جديد لنظام العادم يبرز شخصية محركات V12
- تصميم خارجي يتألق بخلائط معدنية وألياف الكربون والتفاصيل باللون الأسود اللامع
- التصميم الداخلي يزهو بلمسات فاخرة من جلود ألكانتارا والكروم الداكن، فضلاً عن النقوش وتطريزات AMR

مايو 2018؛ حلبة نوربورجرينج: جلبت Aston Martin، العلامة البريطانية العريقة لصناعة السيارات، أبعاداً جديدة من الديناميكية والأداء المستوحاة من سباقات السيارات إلى عائلة DB11، مع طرح سيارة DB11 AMR اليوم في افتتاح مركز أداء AMR الجديد في نوربورجرينج.

باعتبارها العلامة الفارقة الجديدة في تشكيلة DB11 بمحرك V12، تتألق DB11 AMR بقدر أكبر من القوة والأداء مع ديناميكية قيادة محسنة وصوت استثنائي لنظام العادم، فضلاً عن جملة من التحسينات الخارجية والداخلية التي تمتزج معاً لابتكار سيارة DB11 توفر تجربة قيادة أكثر حيوية مع الحفاظ على نضج وأداء سيارة GT التي اشتهرت بها نماذج DB11 الأصلية بمحرك V12.

وترتقي AMR - المستوحاة من برنامج Aston Martin Racing الناجح للتحمل - بحدود الأداء لكل نموذج في تشكيلة Aston Martin. وتم إطلاق السيارة في معرض جنيف للسيارات عام 2017، وتألفت بالأداء المذهل الذي امتاز به الجيل السابق من AMR Vantage و AMR Pro، مع النموذج المرتقب Rapide AMR.

وينبض محرك Aston Martin V12 في قلب DB11 AMR مزوداً بشاحن توربيني مزدوج سعة 5.2 لتر؛ ويقدم قدرة تبلغ 630 حصان، مما يمنح DB11 AMR مقدار 30 حصان إضافية قياساً بمحرك DB11 V12 القديم، و127 حصان أكثر قياساً بالمحرك V8 في سيارات DB11. ويبقى عزم المحرك دون تغيير عند 700 نيوتن متر. وتتسارع السيارة من 0-62 ميل في الساعة في غضون 3.7 ثانية فقط، مما يمثل تحسناً بمقدار 0.2 ثانية قياساً بالنموذج السابق؛ فيما ترتفع السرعة القصوى للنموذج

إلى 208 ميل في الساعة مما يجعل DB11 AMR واحدة من أسرع سيارات GT وأسرع النماذج الموجودة حالياً في سلسلة سيارات Aston Martin.

ولتحقيق التوازن الأمثل بين التشويق والتطوير، عمل فريق ديناميكيات Aston Martin المهرة بقيادة كبير المهندسين مات بيكر على تحسين شاسيه DB11 AMR؛ وساهم عملهم في تحقيق إحساس أكبر بالاتصال دون التأثير على تجربة القيادة السلسة. وبالمثل، تكفل معايرة ناقل الحركة الجديد والصوت الأكثر استثنائية لنظام العادم بتزويد DB11 AMR بالقدرة على التعبير عن شخصيتها بشكل أكثر وضوحاً عندما يتم تشغيل نمط القيادة الرياضي.

وفي تعليقه بشأن DB11 AMR، قال الدكتور آندي بالمر، الرئيس والرئيس التنفيذي لـAston Martin: "منذ إطلاقها للمرة الأولى في عام 2016، شهدت مجموعة سيارات DB11 وتيرة نمو سريعة وذكية، حيث نجحت في بيع ما يقارب 4200 سيارة بمحرك V12 خلال تلك الحقبة. وباستثناء سيارة V8 Coupe و Volante، شعرنا بقدرة المحرك V12 على الكشف عن أكثر من مجرد إمكانات رياضية، مع الحفاظ على خواصه كمحرك سيارة GT رائد. ومن خلال تطبيق مجموعة من تحسينات الأداء والتصميم المدروسة بعناية، تكون DB11 AMR أكثر سرعة - 208 ميل في الساعة - وأكثر دقة. فهي مزيج تتألق فيه عناصر الراحة في أبعاد متميزة لتشكل سيارة جديدة وديناميكية ترقى لاعتبارها علامة فارقة في مجموعة DB11، مع السعي مستقبلاً إلى تعزيز إمكانات ومواصفات سيارات مجموعة DB11 ذات محرك V12 لنشجع عشاق السيارات على اقتنائها".

ومن الناحية البصرية، تمتاز DB11 AMR بلوحة استثنائية من ألياف الكربون الظاهرة والتفاصيل السوداء اللامعة التي توحد أناقة التصميم الخارجي بإبداعات المقصورة الداخلية. واكتسبت اللمسات الخارجية رونقاً خاصاً بألوان أحادية: المناطق الداكنة المحيطة بالمصابيح الأمامية، والمصابيح الخلفية بألوان دخانية تتكامل مع اللون الداكن لشبك المقدمة وأنايبب العادم؛ واللون الداكن اللامع في السقف والعتبات الجانبية ومشتت الهواء، مما يتيح تبايناً جريئاً مع النسيج المكشوف لشفرات غطاء المحرك المصنوع من ألياف الكربون والصفائح الجانبية. وتنساب اللمسات الداكنة نحو الداخل مع الكسوة أحادية اللون من جلود ألكانتارا، والشريط المركزي المتباين، فضلاً عن تألق DB11 AMR بعجلة قيادة رياضية مكسوة بالجلد الفاخر كميزة قياسية.

وبالإضافة إلى الخيارات الواسعة من الألوان القياسية وفرش السيارة، تتوفر DB11 AMR بثلاث مواصفات خاصة بالمصمم، فضلاً عن نموذج رياضي محدود الإصدار يتألق بفرش متميز بلون الجير و'ستيرلينج جرين' الأخضر. ومع جملة التفاصيل الواسعة من ألياف الكربون على السطح الخارجي، تمتاز المقصورة الداخلية للسيارة بجلود 'دارك نايت' سوداء اللون وتفاصيل بيضاء، فضلاً عن مقبض تبديل تروس بلون 'ساتان دارك كروم' الداكن وفرش 'ساتان كربون فايبر'. وتقتصر هذه المواصفات على 100 وحدة حول العالم من نموذج AMR الرياضي محدود الإصدار، بسعر 201,995 جنيه إسترليني للسيارة.

كما قدم فريق إكسوارات Aston Martin مجموعة كاملة من الخيارات الخاصة بالراغبين بإضافة المزيد من التصميم المستوحى من السباق إلى DB11. ويتضمن ذلك غطاء محرك مصنوع من ألياف الكربون، وأغطية عادم ومعوق هواء يمكن نشره ويضيف مزيداً من التفاصيل إلى المظهر الخارجي للنموذج، فيما تجلب عجلة القيادة الجديدة المصنوعة من ألياف الكربون وذراع تغيير التروس نفس خواص AMR في المقصورة. وبالنسبة للذين خططوا لقضاء عطلة نهاية الأسبوع، تتوفر مجموعات حقائب مصممة خصيصاً لتتلاءم مع مواصفات السيارة.

-انتهى-

[www.astonmartin.com/media](http://www.astonmartin.com/media)



أمريكا الشمالية والجنوبية  
مات كلارك  
مدير العلاقات العامة وشؤون العلامة التجارية  
جوال: +1 949 870 5942  
البريد الإلكتروني: matthew.clarke@astonmartin.com

أوروبا  
باستيان شايفر  
مدير التسويق والتواصل  
جوال: +49 (0)160 969 59241  
البريد الإلكتروني: bastian.schaefer@astonmartin.com

يورغ ماشاليتسكي  
مدير التسويق والتواصل  
جوال: +49 (0) 4038 668 172  
البريد الإلكتروني: Joerg.machalitzky@astonmartin.com

الصين  
راشيل جو  
مدير التسويق والتواصل  
جوال: +86 8312 0162 156 86  
البريد الإلكتروني: rachel.guo@astonmartin.com

ديزي هوانج  
تنفيذي علاقات عامة  
هاتف: +86 134 8259 9317  
البريد الإلكتروني: daisy.zhuang@astonmartin.com

آسيا المحيط الهادئ  
Sarah McDonald  
أستراليا  
جوال: +61 438 115 108  
البريد الإلكتروني: Sarah.McDonald@astonmartin.com

المقر العالمي للشركة- جايدون  
سيمون سبراول  
نائب الرئيس ومدير التسويق  
جوال: +44 (0) 621779 7896  
البريد الإلكتروني: simon.sproule@astonmartin.com

كيفن واترز  
مدير التواصل  
جوال: +44 (0) 386683 7764  
البريد الإلكتروني: kevin.watters@astonmartin.com

ديفيد آدمز  
مسؤول العلاقات الصحفية، شؤون المنتجات  
جوال: +44 (0) 863880 7825  
البريد الإلكتروني: david.adams@astonmartin.com

جريس بارني  
مسؤول العلاقات الصحفية، شؤون المنتجات  
جوال: +44 0 7880 903490  
البريد الإلكتروني: grace.barnie@astonmartin.com

رافائيل لوهيك-ديربول  
مسؤول العلاقات الصحفية، شؤون نمط الحياة  
جوال: +44 0 7801 265126  
البريد الإلكتروني: raphael.loheac@astonmartin.com

صوفي توبين  
مسؤول العلاقات الصحفية  
جوال: +44 0 7812 679785  
البريد الإلكتروني: sophie.tobin@astonmartin.com

هيروني ساكاموتو  
مدير المكتب الصحفي- اليابان  
جوال: 81+ (0)80 7950 2033  
البريد الإلكتروني: hiromi.sakamoto@astonmartin.com

باي لينغ تان  
المسؤول التنفيذي لاتصالات التسويق- جنوب شرق آسيا  
جوال: +65 9726 7986  
البريد الإلكتروني: peileng.tan@astonmartin.com

الشرق الأوسط  
ساندرا شنايدر  
هاتف: +971 50 524 0120  
البريد الإلكتروني: sandra@schneider-pr.net

## **DB11 AMR - Technical Specification**

### **Body:**

Cast magnesium door structures  
Curlicue aero feature in front fender  
Deployable spoiler with Aston Martin Aeroblade™ system  
Extruded bonded aluminium body structure including Hot Form Quenched (HFQ) aluminium  
LED headlamps with integrated daytime running, side lights and cornering lights  
LED light blade taillamps  
One-piece clamshell with soft-close latches  
Two door body style with decklid and 2 GT seats

### **Engine:**

All-Alloy Quad Overhead Camshaft, 48-valve, 5.2-litre Twin-Turbo, V12  
Compression ratio 9.3:1  
Cylinder Deactivation  
Dual Variable Camshaft Timing  
Electronically controlled exhaust  
Engine stop/start  
Front mid-mounted engine, rear-wheel drive  
Fully catalysed stainless-steel exhaust system with cross pipes  
Fully CNC machined combustion chambers  
Knock-sensing  
Water-to-Air Charge Cooling

### **Performance**

Maximum Engine Speed – 7200rpm  
Maximum Power: 470kW (630 bhp / 639 PS) at 6500 rpm  
Maximum Speed: 208 mph (334 km/h)  
Maximum Torque: 700 Nm (516 lb ft) from 1500 rpm  
Acceleration: 0-62 mph (0-100 km/h) in 3.7 seconds  
Acceleration: 0-60 mph in 3.5 seconds

### **European Fuel Economy Figures**

Urban	17	mpg	16.6	l/100km
Extra Urban	33.2	mpg	8.5	l/100km
Combined	24.8	mpg	11.4	l/100km
CO <sub>2</sub>	265	g/km*	*(NEDC test cycle)	

### **US Fuel Economy Figures**

City	15	US mpg
Highway	21	US mpg
Combined	17	US mpg
CO <sub>2</sub> (US)	386	g/km

#### **Transmission:**

Rear mid-mounted eight speed automatic gearbox with electronic shift-by-wire control system  
 Alloy torque tube with carbon fibre propeller shaft  
 Limited-slip differential  
 Final Drive Ratio 2.703:1  
 Launch Control

#### **Steering:**

Electric Power Assisted Steering rack with 13:1 steering ratio  
 Speed-dependent rack and pinion power-assisted steering, 2.4 turns lock-to-lock  
 Electric Column tilt and reach adjustment

#### **Suspension:**

**Front** Independent double wishbone, coil springs, anti-roll bar and adaptive dampers  
**Rear** Multi-Link, coil springs, anti-roll bar and adaptive dampers  
 Adaptive Damping System (ADS) with Skyhook technology modes GT, Sport & Sport +

#### **Wheels and Tyres**

20" Forged AMR Silver Non-Diamond Turned alloy wheels  
**Front** 9J x 20" Bridgestone S007 255/40 ZR20  
**Rear** 11.0J x 20" Bridgestone S007 295/35 ZR20

#### **Brakes:**

Front Ventilated two-piece steel brake discs Ø400 X 36mm with six piston calipers  
 Rear Ventilated Co-cast steel brake discs Ø360 x 32mm with four piston calipers  
 Electric park brake  
 Dynamic Stability Control (DSC)  
 Antilock braking system (ABS)  
 Electronic Brakeforce Distribution (EBD)  
 Emergency Brake Assist (EBA)  
 Traction Control (TC)  
 Hydraulic Brake Assist (HBA)  
 Positive Torque Control (PTC)  
 Dynamic Torque Vectoring (DTV)

#### **Dimensions**

Length:	4750mm (including number plate plinth)
Width:	1950mm (excluding door mirrors) 2060mm (including door mirrors)
Height:	1290mm – Coupe
Wheelbase:	2805mm
Fuel tank capacity:	78 litres (17.2 Imp. Gal. /20.5 US Gal) 1765 (Published Dry Kerb Weight) - 1870 kg (EU Kerb Weight) - 1875 kg (US Kerb Weight)
Weight - V12:	
Weight Distribution - V12:	51% / 49% (Front / Rear)

#### **Standard Specification:**

2+2 Seating configuration  
 20" Forged AMR Silver Non-Diamond Turned alloy wheels  
 360° surround view parking cameras (includes front & rear cameras)  
 Alarm and immobiliser  
 Alcantara Headlining  
 Aston Martin script badging on rear decklid  
 Automatic temperature control with dual zone climate control

Caithness leather in Obsidian Black or Lords Red  
Carbon Bonnet Blades with Black Meshes  
Carbon Side Strakes and Dark Tailpipe finishers  
Cruise control & Speed limiter  
Curtain side head airbags  
Dark Anodised Brake Calipers  
Dark Front Grille  
Dark Headlamp Bezels  
Door Sill Plaques with AMR logo  
Dual stage driver and passenger front airbags  
Electrically operated front seats with side airbags  
Electronic Instrument Cluster with mode specific displays  
Fine stitching matched to leather colour  
Front and rear parking sensors  
Full-grain Leather interior  
Gloss Black Roof Panel  
Gloss Black Roof Strake  
Gloss Black Splitter, Diffuser and Sills  
Headrest Embossing with AMR logo  
Heated front seats  
Heated rear screen  
Keyless entry and go  
Knee airbags  
Laminated windscreen with clear noise insulation layer  
Memory front seats and exterior mirrors (three memory positions)  
Pelvis and Thorax seat mounted airbags  
Power fold exterior heated mirrors  
Powered Stowage  
Primary Category Paint  
Q Satin 2x2 Twill Carbon Fibre Trim Inlays  
Remote-control central door locking and boot release  
Satin Dark Chrome Jewellery Pack  
Seat belt dual pretensioners and digressive load limiters  
Smoked Rear Lights  
Unique Monotone Leather and Alcantara Interior Environment  
Sports Steering Wheel in Obsidian Black full leather  
Trip computer  
Tyre pressure monitoring  
Warm Charcoal Seatbelts

#### **In Car Entertainment**

8.0" Central LCD Infotainment screen  
A2DP Bluetooth® audio and phone streaming  
AM/FM radio  
Aston Martin audio system  
Infotainment system with capacitive switching  
iPod® and iPhone® Integration and USB playback.  
Satellite Navigation system  
Satellite radio system (USA only)

#### **Options:**

##### **Interior**

Colour keyed boot carpet  
Embroidered Headrest AMR logo in Galena Silver Thread  
Floor mats  
Heavy pile floor mats

Personalised sill plaques  
Sports Steering wheel - Colour keyed  
Sports Steering wheel - Leather and Pure Black Alcantara  
Sports Steering wheel - Q 2x2 Twill Carbon Fibre and Pure Black Alcantara

#### **Interior Leather**

Balmoral leather  
Brogue detailing  
Caithness leather  
Celestial seat perforation  
Contrast stitch colours  
Duotone leather environments  
Full Leather Headlining  
Full Leather Headlining with trim detailing matched-to seats  
Free selection from the AML colour palette  
Lime Leather Contrast Seat Centre Strap and Headrest Welt  
Nexus seat quilting  
Ventilated seats

#### **Interior Trim Inlays**

Dyed Tamo Ash Open Pore  
Light Ash Open Pore  
Piano Black  
Satin Chopped Carbon Fibre

#### **Seat-Back Trim Inlays (matched-to front trim inlay)**

Dyed Tamo Ash Open Pore  
Light Ash Open Pore  
Piano Black  
Q Satin 2x2 Twill Carbon Fibre  
Satin Chopped Carbon Fibre

#### **Interior Jewellery Packs**

Satin Silver

#### **Seatbelt Colour**

Champagne  
Flint  
Graphite  
Mocha  
Spicy red

#### **In Car Entertainment**

Aston Martin Premium Audio  
Bang & Olufsen BeoSound Audio

#### **Interior Functional and Technology**

Aston Martin Tracking  
Auto Park Assist  
Blind Spot Warning  
First Aid Kit  
Front Seat ISOfix  
Garage Door Opener (market dependent)  
Heated GT Style Steering Wheel  
Powered Seat Bolsters  
Premium Smokers Pack  
Touch Control (Touch pad for Infotainment operation)  
Umbrella and holder (fitted in boot)

#### **Exterior**

Body Coloured Roof Panel  
Body Coloured Roof Strake  
Bright Bonnet Blades and Meshes  
Bright Front Grill and Tailpipe finishers

Contemporary AML paint palette  
Gloss Black Bonnet Blades and Black Meshes  
Gloss Black Mirror Caps  
Gloss Black Side Strakes  
Machined Carbon Wings Badges  
Q Gloss 2x2 Twill Carbon Fibre Mirror Caps  
Q Gloss 2x2 Twill Carbon Fibre Roof Panel  
Q Gloss 2x2 Twill Carbon Fibre Roof Strake  
Q Gloss 2x2 Twill Carbon Fibre splitter, diffuser and sills  
Red Rear Lights  
Stirling Green with AMR Lime Graphics (Limited edition only)  
Special AML paint palette

### **Wheels**

20" Forged Gloss Black Non-Diamond Turned  
20" Forged Textured Black Non-Diamond Turned  
20" Y-spoke Forged Silver Diamond Turned  
20" Y-spoke Forged Silver Diamond Turned

### **Brake Calipers - Painted**

AMR Lime  
Black  
Grey  
Q Orange  
Red  
Yellow

### **Functional Exterior**

Battery conditioner  
Paint Protection Tape Removal